

**MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF  
ORDRE DU JOUR / AGENDA**

**EN RAISON DE LA SITUATION EN LIEN AVEC LA COVID-19, PRENDRE NOTE QUE LA SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL SE DÉROULERA À HUIS CLOS. TOUTEFOIS PENDANT CETTE PÉRIODE EXCEPTIONNELLE, VOUS POUVEZ FAIRE PARVENIR VOS QUESTIONS CONCERNANT LA SÉANCE ORDINAIRE D'AVRIL À : [dg@ayerscliff.ca](mailto:dg@ayerscliff.ca) ET CE, JUSQU'À 17 H LE 4 MAI 2020.**

**BECAUSE OF THE SITUATION RELATED TO COVID-19, PLEASE NOTE THAT THE MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL WILL TAKE PLACE BEHIND CLOSED DOORS.**

**HOWEVER DURING THIS EXCEPTIONAL PERIOD, YOU CAN SEND YOUR QUESTIONS CONCERNING THE REGULAR SESSION OF APRIL TO:**

**[dg@ayerscliff.ca](mailto:dg@ayerscliff.ca) AND THIS UNTIL 17:00 PM MAY 4th, 2020.**

<p style="text-align:center"><b>SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DU VILLAGE D'AYER'S CLIFF, LUNDI LE 4 MAI 2020 À 19 H PAR VIDÉOCONFÉRENCE</b></p>	<p style="text-align:center"><b>REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE VILLAGE OF AYER'S CLIFF MONDAY, MAY 4<sup>th</sup>, 2020 AT 7:00 P.M. BY VIDEOCONFERENCE</b></p>
<p style="text-align:center"><b>ORDRE DU JOUR</b></p>	<p style="text-align:center"><b>AGENDA</b></p>
<p><b>1. OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE</b> 1.1 <i>Mode de tenue de la séance</i></p> <p><b>2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR</b></p> <p><b>3. COMPTES PAYABLES</b></p> <p><b>4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 6 AVRIL 2020</b></p> <p><b>5. PÉRIODE DE QUESTIONS</b></p> <p><b>6. AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX</b></p> <p><b>7. RAPPORT DES CORRESPONDANCES</b> 7.1 <i>Camp d'été Youhou</i> 7.2 <i>Sûreté du Québec – COVID-19 -OPS Vulcain</i> 7.3 <i>Rodéo Ayer's Cliff annulation édition 2020</i></p> <p><b>8. RAPPORT DU MAIRE MRC</b> 8.1 <i>MRC vote pour don de 1 \$/hab. organisme communautaire due à la crise du COVID-19</i> 8.2 <i>Ouverture de l'accès au lac</i></p> <p><b>9. RAPPORT COMITÉS</b> 9.1 <i>Régie Incendie de l'Est</i> 9.1.1 <i>Dépôt du rapport financier 2019</i> 9.2 <i>Régie de gestion des déchets solides de la région de Coaticook-AUCUN SUJET POUR LA RENCONTRE</i> 9.3 <i>M.R.C.</i> 9.4 <i>Régie du Parc Massawippi</i> 9.4.1 <i>Procès-verbal rencontre du 15 avril 2020 par vidéoconférence</i></p>	<p><b>1. CALL THE MEETING TO ORDER</b> 1.1 <i>Method of holding the meeting</i></p> <p><b>2. ADOPTION OF THE AGENDA</b></p> <p><b>3. ACCOUNTS PAYABLE</b></p> <p><b>4. ADOPTION OF THE MINUTES OF APRIL 6, 2020</b></p> <p><b>5. QUESTION PERIOD</b></p> <p><b>6. BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES</b></p> <p><b>7. CORRESPONDENCE</b> 7.1 <i>Youhou Summer camp</i> 7.2 <i>Sûreté du Québec – COVID-19 -OPS Vulcain</i> 7.3. <i>Ayer's Cliff Rodeo- cancellation of the 2020 edition</i></p> <p><b>8. MAYOR'S REPORT/ MRC</b> 8.1 <i>MRC votes for donation of \$ 1 / inhabitant. community organization due to the COVID-19 crisis</i> 8.2 <i>Opening of access to the lake</i></p> <p><b>9. COMMITTEE REPORTS</b> 9.1 <i>Régie Incendie de l'Est</i> 9.1.1 <i>Tabling of the 2019 financial report</i> 9.2 <i>Régie de gestion des déchets solides de la région de Coaticook NO SUBJECT FOR THE MEETING</i> 9.3 <i>M.R.C.</i> 9.4 <i>Régie du Parc Massawippi</i> 9.4.1 <i>Meeting minutes of April 15, 2020 by videoconference</i></p>
<p><b>10. SÉCURITÉ PUBLIQUE</b> 10.1 <i>Ristourne 2019 – Sûreté du Québec</i></p>	<p><b>10. PUBLIC SECURITY</b> 10.1 <i>2019 refund – Sûreté du Québec</i></p>

<p><b>11. FINANCES, ADMINISTRATION, COMMUNICATIONS ET INFRASTRUCTURES</b></p> <p>11.1 Chèque reçu ristourne Sûreté du Québec(13 381 \$)</p> <p>11.2 Achat camion pour travaux publics – acompte 2000 \$ - balance payé avec fond de roulement</p> <p>11.3 Dépôt rapport mensuel mars bornes de recharges</p> <p>11.4 Avis de motion et présentation du Règlement no. 2020-08 abrogeant le Règlement no. 2018-09 concernant le traitement des élus</p> <p>11.5 Adoption du règlement 2020-01-01 pour déterminer les taux de taxes et pénalités pour l'année 2020</p> <p>11.6 Dépôt du rapport annuel MMQ 2019</p> <p>11.7 Paiement quote part Régie du Parc Massawippi (1 de 2)</p> <p><b>12. LOISIRS, CULTURE, BÉNÉVOLES</b></p> <p>12.1 Tourisme Cantons de l'Est – tourisme hivernal étude reportée</p> <p><b>13. DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, COMMUNAUTAIRE ET TOURISME</b></p> <p>Aucun sujet</p> <p><b>14. VOIES PUBLIQUES AND CIRCULATION</b></p> <p>Aucun sujet</p> <p><b>15. ENVIRONNEMENT, HYGIÈNE DE MILIEU</b></p> <p>15.1 Dépôt du Procès-verbal du CCE 21 avril 2020</p> <p>15.2 Distribution des arbustes par la MRC reportée à la fin août</p> <p>15.3 Dépôt du rapport annuel et bilan 2019 PGMR</p> <p>15.4 Nomination des préposés pour l'émission des certificats d'usager (embarcations nautiques)</p> <p><b>16. URBANISME</b></p> <p>16.1 Dépôt du Procès-verbal du CCU du 20 avril 2020</p> <p>16.1.1 Matricule 1805-62-3662, lot 4 664 810, 717 Ripple Cove, Zone Res-16, PIIA-5, demande de validation architecturale afin d'implanter l'aménagement paysager à la suite des travaux d'agrandissement de la résidence.</p> <p>16.1.2 Matricule 2004-18-1373, lot 4 665 214, 367 rue Tyler, Zone Res-10, PIIA-1, demande de validation architecturale afin d'implanter une nouvelle résidence.</p> <p>16.1.3 Matricule 1903-79-2041, lot 4 664 959, 1197-1199 Main, Zone Com-4, PIIA-1, demande de validation architecturale afin d'altérer apparence d'un bâtiment principal par démolition partielle.</p> <p>16.1.4 Demande citoyenne pour que soit modifié les articles 70 et 84 du Règlement 2009-04 concernant le zonage pour ce qui est de l'interdiction de dômes et arches sur les piscines</p> <p>16.2 Amendement au règlement d'urbanisme</p> <p>16.2.1 Adoption du Règlement no. 2020-05 modifiant le Règlement no. 2009-03 concernant le plan d'urbanisme-REPORTÉ</p>	<p><b>11. FINANCE, ADMINISTRATION, COMMUNICATIONS AND INFRASTRUCTURE</b></p> <p>11.1 Refund check received from the Sûreté du Québec (\$ 13,381)</p> <p>11.2 Purchase of a truck for the road work department</p> <p>11.3 Tabling of the monthly report for March – Charging stations</p> <p>11.4 Notice of motion and presentation of By-law 2020-08 repealing By-law no. 2018-09 regarding the remuneration of elected officials</p> <p>11.5 Adoption of By-law 2020-01-01 to set the rate for taxes and fees for fiscal year 2020</p> <p>11.6 Tabling of the MMQ's 2019 annual report</p> <p>11.7 Payment of the quota – Régie du Parc Massawippi (1 of 2)</p> <p><b>12. LEISURE, CULTURE, VOLUNTEERS</b></p> <p>12.1 Tourisme Cantons de l'Est – winter tourism study postponed</p> <p><b>13. ECONOMIC, COMMUNITY AND TOURISM DEVELOPMENT</b></p> <p>No subject</p> <p><b>14. PUBLIC ROADS AND TRAFFIC</b></p> <p>No subject</p> <p><b>15. ENVIRONMENT, ENVIRONMENTAL HYGIENE</b></p> <p>15.1 Tabling of the CCE minutes of April 21, 2020</p> <p>15.2 Distribution of shrubs from the MRC postponed to the end of August</p> <p>15.3 Tabling of the annual report and results PGMR 2019</p> <p>15.4 Nomination of the attendants for issuance of user certificates (boats)</p> <p><b>16. URBAN PLANNING</b></p> <p>16.1 Tabling of the CCU minutes of April 20, 2020</p> <p>16.1.1 Roll number 1805-62-3662, lot 4 664 810,717 Ripple Cove Road, Zone Res-16, SPAI-5, request for architectural validation to allow the installation of landscaping following the enlargement of the residence.</p> <p>16.1.2 Roll number 2004-18-1373, lot 4 665 214, 367 Tyler Street, Zone Res-10, SPAI-1, request for architectural validation to allow for a new residence.</p> <p>16.1.3 Roll number 1903-79-2041, lot 4 664 959, 1197-1199 rue Main, Zone Com-4, SPAI-1 request for architectural validation to alter the appearance of a main building by partial demolition.</p> <p>16.1.4 Request from a citizen for an amendment to By-law no. 2009-04 regarding zoning concerning to the prohibition of domes and arches on swimming pools</p> <p>16.2 Amendment to the planning regulations</p> <p>16.2.1 Adoption of By-law no. 2020-05 amending By-law no. 2009-03 concerning the urban plan-POSTPONED</p>
---	--

*16.2.2 Adoption du Règlement no. 2020-07 modifiant le Règlement no. 2009-04 concernant le zonage-REPORTÉ*

*16.2.3 Adoption du Règlement no. 2020-02 modifiant le Règlement no. 2009-06 concernant la construction-REPORTÉ*

*16.2.4 Adoption du Règlement no. 2020-04 modifiant le Règlement no. 2009-09 concernant le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)-REPORTÉ*

*16.2.5 Adoption du Règlement no. 2020-06 modifiant le Règlement no. 2009-11 concernant les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI)-REPORTÉ*

*16.2.6 Adoption du Règlement no. 2020-03 modifiant le Règlement no. 2009-07 concernant les permis et certificats-REPORTÉ*

*16.3 Renouvellement du mandat de deux (2) membres du CCU*

**17. AFFAIRES NOUVELLES**

**18. VARIA**

**19. AJOURNEMENT – CLÔTURE**

*16.2.2 Adoption of By-law no. 2020-07 amending By-law no. 2009-04 concerning zoning-POSTPONED*

*16.2.3 Adoption of By-law no. 2020-02 amending By-law no. 2009-06 concerning construction-POSTPONED*

*16.2.4 Adoption of By-law no. 2020-04 amending By-law no. 2009-09 concerning the site planning and architectural integration program (SPAIP) -POSTPONED*

*16.2.5 Adoption of By-law no. 2020-06 amending By-law no. 2009-11 concerning specific projects for the construction, modification or occupancy of a building (PPCMOI) -POSTPONED*

*16.2.6 Adoption of By-law no. 2020-03 amending By-law no. 2009-07 concerning permits and certificates-POSTPONED*

*16.3 Renewal of the mandate for two (2) members of the LUAC*

**17. NEW BUSINESS**

**18. VARIA**

**19. ADJOURNMENT - CLOSING**

